

Vlastimir Đokić  
Bibliografija prof. dr. Jadrana Ferluge  
(1920–2004)  
(ob stoletnici njegovega rojstva)

V Trstu rojeni slovenski zgodovinar in bizantinolog Jadran Ferluga (12. 2. 1920–27. 1. 2004) je svojo akademsko kariero in znanstveno pot začel v Beogradu, kjer je doktoriral pri prof. Georgiju Ostrogorskem, in jo nadaljeval v Münstru v Nemčiji, kjer je kot redni profesor prevzel katedro za bizantologijo na Westfälische Wilhelms-Universität. Po upokojitvi leta 1985 in preselitvi v Motovun v Istri je s predavanji za študente in tudi drugače večkrat sodeloval z Oddelkom za zgodovino Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, kateremu je zapustil svojo bogato knjižnico. Njegovi prispevki so bili večkrat objavljeni tudi v Zgodovinskem časopisu (podrobneje gl. nekrolog Ignacija Vojeta v Zgodovinskem časopisu 58, 2004, 207–209). Zaradi tega smo se ob stoletnici njegove rojstva odločili, da v Zgodovinskem časopisu objavimo prvo popolno bibliografijo Jadrana Ferluge in se na takšen način spomnimo mednarodno uglednega profesorja. Bibliografijo je pripravil Vlastimir Đokić in jo v Beogradu ter v cirilici objavil v Istoriskem časopisu 67, 2018, 451–484. Avtorju se zahvaljujemo za dovoljenje za ponatis v latinici in slovenščini. Osnova za sledečo bibliografijo je nepopoln *Schriftenverzeichnis Jadran Ferluga* Günthreja Prinzinga (Münster 1985), ki je bil popravljen in dopolnjen z manjkajočimi bibliografskimi enotami kot tudi s popisom Ferluginih del, ki so izšla do leta 1998. Đokić je bibliografijo oskrbel tudi s pojasnjevalnimi opombami in ji dodal izbor literature o Jadranu Ferlugi.

*Uredništvo Zgodovinskega časopisa*

1948

1. Vizantijskij sbornik, Moskva – Leningrad, 1945, Istoriski glasnik 2 (1948) 96–98.

1949

2. Tršćanski Srbi i Prvi srpski ustanak, v: *Naučni prilozi studenata Filozofskog fakulteta*, Beograd 1949, 81–93 (v sodelovanju z B. Hrabakom)

1953

3. Niže vojno-administrativne jedinice tematskog uređenja, Zbornik radova Vizantološkog instituta 2 (1953) 61–98.
4. Rimska okupacija Istre, NIN (Beograd), 9. VIII 1953, II, 136.
5. F. Cusin, Venti secoli di bora sul Carso e sul golfo, Trieste 1952, Istoriski glasnik 1–2 (1953) 102–107.

6. St. Runciman, *A History of the Crusades*, I, Cambridge 1952, *Istoriski glasnik* 3–4 (1953) 123–124.

1954

7. Prokopije iz Cezareje, *Istoriski pregled* 4 (1954) 5459.  
8. Tršćanski Srbi i ustanak. Uz stopedesetogodišnjicu Prvog srpskog ustanka, *Borba* (Beograd), 23. III 1954, XIX, 69.

1955

9. Vreme postanka teme Dalmacije (Sur la date de la création du thème de Dalmatie), *Zbornik Filozofskog fakulteta* 3 (1955) 53–67.  
10. Arapi i Južni Sloveni, 1. Politički odnosi, *Enciklopedija Jugoslavije* 1, Zagreb 1955, 149–50.  
\*Prikazana je zgodovina odnosov od 7. do začetka 13. stol.

1956

11. Prilog datiranju Platnog spiska stratega u “De caerimoniis aulae byzantinae” (Sur la date de la composition de la liste des traitements des stratèges “De caerimoniis aulae byzantinae”), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 4 (1956) 63–71.  
12. *Zgodovinski časopis*, I–VIII (Ljubljana 1947–1954), *Istorijski glasnik* 2 (1956) 121–129.

1957

13. *Vizantiska uprava u Dalmaciji* (L’administration byzantine en Dalmatie), Beograd 1957, XIII, 169 (Srpska akademija nauka. Posebna izdanja, knj. CCXCI; Vizantološki institut, knj. 6).  
\*Doktorska disertacija, obranjena na Filozofski fakulteti v Beogradu 21. 4. 1956.  
14. L’archontat de Dalmatie, *Actes du X<sup>e</sup> Congrès international des études byzantines*, Istanbul 1957, 307–315.  
15. Arhontat Dalmaciji, *Vizantijskij vremennik*, n. s., 12 (1957) 46–52.  
\*Prevod dela št. 14.

1958

16. *Zgodovinski časopis*, IX, 1955, *Istoriski glasnik* 1–2 (1958) 190–196.

1959

17. Kekavmen i njegovo delo kao izvor za prošlost naših naroda, *Historijski pregled* 2 (1959) 138–143.  
18. Prilog izučavanju feudalizma u Vizantiji od XI do XIII veka, *Glasnik SAN*, XI, 4 (1959) 467–468.  
\*Avtoreferat o delu št. 20.

1960

19. *Vizantiska Istra*, NIN, 10. VII 1960, X, 496.

1961

20. La ligesse dans l’Empire byzantin. Contribution à l’étude de la féodalité à Byzance, *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 7 (1961) 97–123.  
\*Tema tega dela je avtorjevo obvestilo na 11. mednarodnem kongresu bizantinologov v Münchnu 1958.

1962

21. Kumani, *Enciklopedija Jugoslavije* 5, Zagreb 1962, 449.  
 22. Dvanaesti međunarodni kongres vizantologa, *Jugoslavenski istorijski časopis*, n.s., 1 (1962) 137–144.

1963

23. Kekavmen i njegovi izvori (Kekaumenos and his Sources), *Zbornik Filozofskog fakulteta u Beogradu VII–1 (Spomenica Viktora Novaka)* (1963) 185–196.

1964

24. O nekim aspektima izgradnje tematskog uredenja na Balkanskom poluostrvu (Su alcuni aspetti dello sviluppo dei temi nella Penisola Balcanica), *Zbornik Filozofskog fakulteta VIII–1 (Spomenica Mihaila Dinića)* (1964) 131–143.  
 25. Drač i Dračka oblast pred kraj X i početkom XI veka (Durazzo e la sua regione nella seconda metà del secolo X e nella prima del secolo XI), *Zbornik radova Vizantološkog instituta VIII–2 (Mélanges G. Ostrogorsky II)* (1964) 117–132.  
 26. Sur la date de la création du thème de Dyrhachion, *Actes du XII<sup>e</sup> Congrès international des études byzantines, Ochride 10–16 septembre 1961*, t. 2, Beograd 1964, 83–92.

1965

27. Nestor letopisac, *Enciklopedija Jugoslavije* 6, Zagreb 1965, 280.  
 28. Povelja, *ibidem*, 576–577.  
 29. Prokić Božidar, *ibidem*, 624.  
 30. Pronija, *ibidem*, 626.

1966

31. *Vizantijski izvori za istoriju naroda Jugoslavije*, 3, Beograd 1966 (Vizantološki institut. Posebna izdanja, knj. 10). (*Fontes byzantini historiam populorum Jugoslaviae spectantes*, t. III).  
 \*J. Ferluga je prevedel in komentiral naslednje vire: a) Spisi (taktikoni) bizantinskih dostojanstvenikov, 1–4; b) Lev Diakon, 13–21; c) Ivan Skilica, 51–172; d) Kekaumen, 189–217.  
 32. *Krstaški pohodi*, Beograd: Zavod za izdavanje udžbenika, 1966, 66 str. (Biblioteka priručne literature za učenike osnovne škole)  
 33. Le soulèvement des Comitopoules, *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 9 (1966) 75–84.  
 34. Vreme podizanja crkve sv. Ahileja na Prespi (La date de la construction de l'église de St. Achillée de Prespa), *Zbornik za likovne umetnosti* 2 (1966) 3–7.

1967

35. Vizantija i Zadar (The Byzantine Empire and the City of Zadar), *Zadarska revija* 2–3 (1967) 129–143.  
 \*Referat na simpoziju ob 900-letnici samostana sv. Marije, Zadar 1966.  
 36. John Scylitzes and Michael of Devol, *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 10 (1967) 163–170. [ gl. št. 31 c ]

1968

37. Vizantija i postanak najranijih južnoslovenskih država (Bisanzio e la formazione dei primi stati degli Slavi del sud), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 11 (1968) 55–66.  
 38. Ravenski egzarhat, *Enciklopedija Jugoslavije* 7, Zagreb 1968, 51–52.  
 39. Samuilo, *ibidem*, 131–132.

40. Simokata Teofilakt, *ibidem*, 196.

41. Skilica Jovan, *ibidem*, 209.

1970

42. La Dalmazia fra Bisanzio, Venezia e l'Ungheria ai tempi di Manuele Comneno, *Studi Veneziani* 12 (1970) 63–83.

43. Les insurrections des Slaves de la Macédoine au XI<sup>e</sup> siècle, v: *La Macédoine et les Macédoniens dans le passé*, Skopje 1970, 71–84.

\*Delo in publikacija pripravljene za mednarodni kongres zgodovinarjev v Moskvi 1971.

44. Lista adresa za strane vladare iz Knjige o ceremonijama (L'elenco dei regnanti stranieri nel Libro delle ceremonie), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 12 (1970) 157–178.

45. Aleksandr Petrovič Každan, *Vizantijskaja kul'tura (X–XII vv.) [Die byzantinische Kultur (X.–XII. Jahrhundert)]*, *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 18 (1970) 439–440.

1971

46. Vizantijsko carstvo i južnoslovenske države od sredine IX do sredine X veka (L'impero bizantino e gli stati degli Slavi del sud dalla metà del sec. IX alla metà del sec. X), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 13 (1971) 75–107.

1972

47. L'aristocratie byzantine en Morée au temps de la conquête latine, *Byzantinische Forschungen* 4 (1972) 76–87.

1974

48. *Bisanzio. Società e stato*, Firenze 1974, 137. (Scuola aperta / Storia, 50)

\*Prvi del knjige je kratka zgodovina bizantinske države s pregledom temeljne bibliografije. Drugi del vsebuje dokumentacijo, ki je v funkciji teksta.

49. La ligesse dans l'empire byzantine, u: *Le fèodalisme à Byzance. Problèmes du mode de production de l'empire byzantin*, Paris 1974, 171–193 (*Recherches internationales à la lumière du marxisme*, No. 79,2)

\*Z nekaterimi okrajšavami ponatis dela št. 20.

50. Počeci jedne vizantijske aristokratske porodice – Argiri (Die Beginne einer byzantinischen aristokratischen Familie – die Argyren), *Zbornik Filozofskog fakulteta u Beogradu XII–I (Spomenica Georgija Ostrogorskog)* (1974) 153–167.

1975

51. Le clisure bizantine in Asia Minore, *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 16 (1975) 9–23

1976

52. *Byzantium on the Balkans. Studies on the Byzantine Administration and the Southern Slavs from the VIIIth to the XIIIth Centuries*, Amsterdam: Adolf M. Hakkert Publisher, 1976, XV, 467 str.

Preface / Georg Ostrogorsky, pp. IX–XII.

\*Ponatisnjene so naslednje razprave: Quelques aspects du développement du système des thèmes dans la péninsule des Balkans (prevod št. 24); Militärisch-administrative Einheiten geringeren Ranges der Themenverfassung. Ein Beitrag zur Geschichte der älteren Themenordnung (VII.–X. Jahrh.) (prevod št. 3); Le clisure byzantine in Asia Minore (št. 51); Sur la date de la composition de la liste des traitements des stratèges dans "De caerimoniis aulae byzantinae" (prevod št. 11); Les îles dalmates dans l'Empire

- byzantine (št. 55); L'archontat de Dalmatie (št. 14); L'administration byzantine en Dalmatie (résumé št. 13); Tema Dalmacija (prevod poglavja iz št. 13); Bisanzio e Zara (prevod št. 35); La Dalmazia fra Bisanzio, Venezia e l'Ungheria ai tempi di Manuele Comneno (št. 42); Sur la date de la création du thème de Dyrrachium (št. 26); Durazzo e la sua regione nella seconda metà del secolo X e nella prima del secolo XI (prevod št. 25); Byzanz und die Bildung der frühesten südslavischen Staaten (prevod št. 37); Die Adressenliste für auswärtige Herrscher aus dem Zeremonienbuch Konstantin Porphyrogenetos (prevod št. 44); Das byzantinische Reich und die südslavischen Staaten von der Mitte des IX. bis zur Mitte des X. Jahrhunderts (prevod št. 46); John Scylitzes and Michael of Devol (št. 36); Le soulèvement des Comitopoules (št. 33); La date de la construction de l'église de St. Achillée de Prespa (prevod št. 34); Kékauménos et ses sources (prevod št. 23); Les insurrections des Slaves de la Macédoine au XI<sup>e</sup> siècle (št. 43); La ligesse dans l'Empire Byzantin. Contribution à l'étude de la féodalité à Byzance (št. 20); L'aristocratie byzantine en Morée au temps de la conquête latine (št. 47).
53. G. Ostrogorsky, Zur byzantinischen Geschichte. Ausgewählte kleine Schriften, Darmstadt 1973; Ders., Byzanz und die Welt der Slawen. Beiträge zur Geschichte der byzantinisch-slavischen Beziehungen, Darmstadt 1974, Jahrbücher für Geschichte Osteuropas 24 (1976) 561–565.
54. A. P. Kashdan, Byzanz und seine Kultur, Berlin 1973, Jahrbücher für Geschichte Osteuropas 24 (1976) 622.

## 1977

55. Les îles dalmates dans l'empire byzantine, Byzantinische Forschungen 5 (1977) 35–71.  
\*Predtem natisnjeno v št. 52.
56. Aristocrazia bizantina e crociati agli inizi del secolo XIII, u: *Östliches Europa. Spiegel der Geschichte. Festschrift für Manfred Hellmann zum 65. Geburtstag*, Wiesbaden 1977, 108–124.  
\*Obvestilo na 14. mednarodnem kongresu bizantinologov v Ateni 1976.
57. *Adria, Lexikon des Mittelalters*. Bd. 1, München und Zürich: Artemis Verlag, 1977, st. 166.
58. Georg Ostrogorsky (1902–1976), Jahrbücher für Geschichte Osteuropas 25 (1977) 632–636.

## 1978

59. *L'amministrazione bizantina in Dalmazia*, Venezia 1978, 297 str. (Deputazione di storia patria per le Venezie. Miscellanea di studi e memorie, Vol. 17)  
\*Dopolnjena in razširjena izdaja št. 13. Redakcija italijanskega prevoda Silvio Bernardinello.
60. Dignitari e funzionari bizantini, *Rivista storica italiana* 90 (1978) 810–817.  
\*Ob publikaciji N. Oikonomidesa, "Les listes de préseance byzantines des IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles" (Paris 1972).
61. Vizantijsko plemstvo i krstaši početkom XIII veka (Aristocrazia bizantina e crociati agli inizi del secolo XIII), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 18 (1978) 111–129.  
\*Prevod dela št. 56.
62. Z. V. Udal'cova, Idejno-političeskaja bor'ba v rannej Vizantii, Moskva 1974, *Byzantinische Zeitschrift* 71 (1978) 104–107.
63. Un maestro: Georg Ostrogorsky, *Rivista storica italiana* 90 (1978) 160–164.  
\*Prevod dela št. 58.

## 1979

64. Quelques problèmes de politique byzantine de colonisation au XI<sup>e</sup> siècle dans les Balkans, *Byzantinische Forschungen* VII (1979) 37–56.
65. Serben, Türken und Byzantiner von der Türkischen eroberung Kallipolis' (1354) bis zur Schlacht an der Marica (1371), v: *Byzance et les Slaves. Etudes de Civilisation. Mélanges*

*Ivan Dujčev*, Paris: Association des amis des études archéologiques des mondes byzantino-slaves et du christianisme oriental, [1979] 165–174.

66. (skupaj z Manfredom Hellmannom) Das «Glossar zur frühmittelalterlichen Geschichte im östlichen Europa». Ein Projekt der Universitäten Giessen und Münster, *Jahrbuch der historischen Forschung*, 1979, 42–44.
67. Archon, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 1, 1979, st. 911.
68. Argyroi, *ibidem*, st. 924–925.
69. K. Jireček, *Istorija Srba*. 2. isprav. i dop. izd. (Geschichte der Serben, 2. verb. u. erw. Aufl.) Band 1–2. Nachtrag von R. Mihaljčić, Beograd 1978, *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 27 (1979) 148.
70. D. Obolensky, *The Byzantine Commonwealth. Eastern Europe 500–1453*. London 1971, *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 27 (1979) 573–576.

## 1980

71. Die Chronik des Priesters von Diokleia als Quelle für die byzantinische Geschichte, *Byzantina* 10 (1980) 431–460.
72. Dalmatien. Wandlung eines verwaltungsgeographischen Terminus in den byzantinischen Quellen des 12. Jahrhunderts, v: *Europa Slavica – Europa Orientalis. Festschrift für Herbert Ludat zum 70. Geburtstag*, hrsg. von Klaus-Detlev Grothusen und Klaus Zernack, Berlin 1980 (Giessener Abhandlungen zur Agrar- und Wirtschaftsforschung des europäischen Ostens, Bd. 100) 341–353.
73. Vizantijske vojne operacije protiv Ugarske u toku 1166. godine (Die byzantinische Kriegsführung gegen Ungarn im Jahre 1166), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 19 (1980) 157–165.
74. Arapsko-jugoslavenski (jugoslovenski) odnosi. Politički i ekonomski odnosi, *Enciklopedija Jugoslavije* 1, Zagreb 1980<sup>2</sup>, 213–214. [gl. št. 10]

## 1981

75. Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Erstellt von Erich Trapp unter Mitarbeit von Rainer Walther und Hans-Veit Beyer (Österreichische Akademie der Wissenschaften. Veröffentlichungen der Kommission für Byzantinistik I/1–4), Wien 1976–1980, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 30 (1981) 377–379.

## 1982

76. Archon. Ein Beitrag zur Untersuchung der südslavischen Herrschertitel im 9. und 10. Jahrhundert im Lichte der byzantinischen Quellen, v: *Tradition als historische Kraft. Interdisziplinäre Forschungen zur Geschichte des frühen Mittelalters*, hrsg. von Norbert Kamp und Joachim Wollasch, Berlin–New York 1982, 254–266.
77. Byzantinisches Reich. D. Byzanz und das Südöstliche Europa, *Lexikon des Mittelalters*, Bd. 2, 1982, st. 1275–1294.
78. Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Erstellt von Erich Trapp unter Mitarbeit von Rainer Walther und Hans-Veit Beyer (Österreichische Akademie der Wissenschaften. Veröffentlichungen der Kommission für Byzantinistik I/1–4), Wien 1976–1980, *Rivista storica italiana* 94 (1982) 548–552.
- \*Prevod št. 75.
79. St. Runciman, *The First Crusade*, Cambridge, University Press, 1980, *Rivista storica italiana* 94 (1982) 542–546.

1983

80. Gli Slavi del Sud ed altri gruppi etnici di fronte a Bisanzio, v: *Gli Slavi occidentali e meridionali nell'alto medioevo*, Spoleto 15–21 aprile 1982, Spoleto 1982 (Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto medioevo, XXX) 303–343; na str. 345–352 diskusija o referatu J. Ferluge.
81. I confini dell'Impero romano d'Oriente: Nozione e realtà, v: *Popoli e spazio romano tra diritto e profezia*. Atti del III Seminario internazionale di studi storici "Da Roma alla terza Roma", 21–23 Aprile 1983, Roma 1983, 365–400.
82. (s Manfredom Hellmannom) Materiali per l'etnogenesi degli Slavi, *Rivista storica italiana* 95 (1983) 233–236.  
\*Prevod št. 66.
83. Charsianon, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 2, 1983, st. 1736–1737.
84. Choniates, Niketas, *Ibidem*, st. 1875–1877.
85. Chronik von Morea, *Ibidem*, st. 2029–2030.
86. D. Obolensky, *The Byzantine Inheritance of Eastern Europe*, London 1982 (Variorum Reprints), *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 31 (1983) 565–568.

1984

87. Untersuchungen zur byzantinischen Ansiedlungspolitik auf dem Balkan von der mitte des 7. bis zur mitte des 9. Jahrhunderts, *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 23 (1984) 49–61.
88. Istorija srpskog naroda. Band 1: Od najstarijih vremena do Maričke bitke (1371) [Von der Urgeschichte bis zur Schlacht an der Marica]; Band 2: Doba borbi za očuvanje i obnovu države (1371–1537) [Die Zeit der Kämpfe zur Erhaltung und Erneuerung des Staates]. Srpska književna zadruga, Beograd 1981 und 1982, VIII, 701 S. und 596 S., *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 32 (1984) 143–147.

1985

89. Byzanz auf dem Balkan im frühen Mittelalter, *Südost-Forschungen* 44 (1985) 1–16.  
\* Zaključno univerzitetno predavanje, Westfälische Wilhelms-Universität, Münster 8. 2. 1985.
90. Aufstände im byzantinischen Reich zwischen den Jahren 1025 und 1081. Versuch einer Typologie, *Rivista di studi bizantini e slavi*, vol. 5 (1985) 137–165.
91. Roberto Cessi e la storia bizantina, *Archivio Veneto*, vol. 125, 1985, 183–201.

1986

92. (skupaj z Alain Ducellier in Michel Kaplan) Chapitre 2. Les facteurs de dissociation, v: Alain Ducellier (ed.), *Byzance et le monde orthodoxe*, Paris: Armand Colin, 1986, 1996<sup>2</sup>, 2006<sup>3</sup>, 57–119.
- 92a. (skupaj z Alain Ducellier, Jean-Pierre Arrignon in Antonio Carile) Chapitre 3. La guerre et les affaires extérieures, v: *ibidem*, 123–173.
- 92b. (skupaj z Alain Ducellier, Jean-Pierre Arrignon in Michel Kaplan) Chapitre 5. Les renouvellements idéologiques, u: *ibidem*, 223–295.
93. Drač i njegova oblast od VII do početka XIII veka (Dyrrhachion und sein Gebiet vom 7. bis zum 13. Jahrhundert), *Glas Srpske akademije nauka i umetnosti CCCXLIII, Odeljenje istorijskih nauka knj. 5*, 1986, 66–132. [ gl. št. 25]  
\* Delo, napisano sredi 1960-ih za (neobjavljeno) publikacijo o zgodovini albanskega naroda ter dopolnjeno z novimi ugotovitvami in novejšo literaturo.
94. Durazzo bizantina e gli Slavi nella Cronaca del Prete Diocleate dalla metà del secolo XI alla metà del XII, u: *Studi albanologici, balcanici, bizantini e orientali in onore Giuseppe Valentini*, Firenze 1986, 65–74. [ gl. št. 71]

95. Vie e metodi dell'espansione politica e culturale bizantina nei Balcani dalla metà del secolo VII ai primi decenni dell'XI, *Sycolorum Gymnasium*, N.S.a. XXXIX n. 1–2 (gennaio–dicembre), 1986, 59–72.  
\* Obvestilo na I Congresso Internazionale di Studi cristianobizantini „Conservazione e innovazione nella tradizione culturale e linguistica greca dal IV al XII secolo“, Enna, 22–25 ottobre 1983.
96. Dalmatien. II. Geschichte und Wirtschaftsgeschichte im Mittelalter, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 3, 1986, st. 444–454.
97. David Dis(h)ypatos, *ibidem*, st. 605–606.
98. Deapolis. [2] Byzantinische Festung, *ibidem*, st. 609.
99. Deapolis, Vertrag von, *ibidem*, st. 609–610.
100. Demetrios Palaiologos, *ibidem*, st. 689–690.
101. Demetrios von Montferrat, *ibidem*, st. 690.
102. Dydimoteichon (Demotiko). 1. Byzantinische Periode, *ibidem*, st. 983.
103. Diözese. II. Byzantinisches Reich, *ibidem*, st. 1098–1099.
104. Drau, *ibidem*, st. 1368–1369.
105. Drungarios, *ibidem*, st. 1416.
106. Edessa, *ibidem*, st. 1565–1567.
107. Edessa (Türkei), *ibidem*, st. 1567–1569.
108. Ekthesis nea, *ibidem*, st. 1774.
109. Ekthesis pisteōs, *ibidem*, st. 1774.

## 1987

110. Navigation et commerce dans l'Adriatique aux VII<sup>e</sup> et VIII<sup>e</sup> siècle, v: *Byzance – Italie. Mélanges reunis en l'honneur de M. Freddy Thiriet*, Amsterdam: Hakkert, 1987, 39–51.
111. Pota in metode bizantinske politične in kulturne ekspanzije na Balkanu od srede VII. do prvih desetletij XI. stoletja (Vie e metodi dell'espansione politica e culturale bizantina nei Balcani dalla metà del secolo VII ai primi decenni dell'XI), *Zgodovinski časopis* 41 (1987), 4, 573–583.  
\* Prevod dela št. 95.
112. Der byzantinische Handel nach dem Norden im 9. und 10. Jahrhundert, v: *Untersuchungen zu Handel und Verkehr der vor- und frühgeschichtlichen Zeit in Mittel- und Nordeuropa*. Teil IV. *Der Handel der Karolinger- und Wikingerzeit*. Bericht über die Kolloquien der Kommission für die Altertumskunde Mittel- und Nordeuropas in den Jahren 1980 bis 1983, hrsg. von Klaus Düwel, Herbert Jankuhn, Herald Siems und Dieter Timpe, Göttingen 1987, 616–642. (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. Philologisch-Historische Klasse – Dritte Folge – Nr. 156)  
\* Referat, predstavljen 1982.
113. Partis et courants politiques aux cours balkaniques vers le milieu du XV siècle, *Byzantinische Forschungen* XI (1987) 315–346.  
\* Referat, prebran na “Symposion byzantinon” v Strassburgu 1982.
114. Überlegungen zur Geschichte der byzantinischen Provinz Istrien, *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 35 (1987) 164–173.

## 1988

115. L'Italia bizantina dalla caduta dell'Esarcato di Ravenna alla metà del secolo IX, v: *Bisanzio, Roma e l'Italia nell'alto medioevo*. 3–9. aprile 1986, Spoleto: Centro italiano di studi sull'alto medioevo, 1988, 169–193. (= Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto medioevo, 34)



116. Der byzantinische Handel auf der Balkanhalbinsel vom VII. bis zum Anfang des XIII. Jahrhunderts, v: *Papers Presented at the Vth International Congress of South-East European Research Studies, Held in Belgrade, 11th–16th September, 1984*, Skopje: Institute of National History, 1988, 31–52.
117. Kolonizacijska politika bizantinske oblasti od VII. do XIII. stoletja (La politica di colonizzazione del governo bizantino dal VII al XII secolo), *Zgodovinski časopis* 42 (1988), 1, 13–26. [gl. št. 87]
118. Byzance et les Balkans vers la fin du XII<sup>e</sup> siècle (Vizantija na Balkanu krajem XII veka), v: *Studenica i vizantijska umetnost oko 1200. godine. Međunarodni naučni skup povodom 800 godina manastira Studenice i stogodišnjice SANU, septembar 1986*, ur. Vojislav Korać, Beograd 1988, 17–24. (= Naučni skupovi SANU, knj. 41; Odeljenje istorijskih nauka, knj. 11)
119. Tebe bizantina nel XII secolo. Riassunto, u: *Επετηρίς της Εταιρείας Βοιωτικών Μελετών, Α' 1, (Διεθνές συνέδριο Βοιωτικών Μελετών (1; Θήβα ; 1986), 1988, 708.*  
\* Besedilo tega referata je natisnjeno v št. 134.

## 1989

120. Eudokia Makrembolitissa, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 4, 1989, st. 74–75.
121. Eudokia, jüngste Tochter von Alexios III, *ibidem*, st. 75.
122. Eunapios von Sardes, *ibidem*, st. 97–98.
123. Eunuchen. II. Spätantike und Byzanz, *ibidem*, st. 100–102.
124. Exarch, Exarchat, *ibidem*, st. 151–155.
125. Exkubiten, *ibidem*, st. 170–171.
126. Gottfried der Mönch (Goisfridus Monachus), *ibidem*, st. 1604.

## 1990

127. (skupaj z Alain Ducellier in Michel Kaplan) Kapitel 2: Die Ursachen des Niedergangs, v: Alain Ducellier (Hrsg.), *Byzanz. Das Reich und die Stadt*, Campus Verlag, Frankfurt-New York; Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, Paris, 1990, 2000<sup>2</sup>, 69–147.  
\* Prevod dela: A. Ducellier, *Byzance et le monde orthodoxe*, Armand Colin, Paris 1986.
- 127a. (skupaj z Alain Ducellier, Jean-Pierre Arrignon in Antonio Carile) Kapitel 3: Krieg und Aussenpolitik, v: *ibidem*, 151–209.
- 127b. (skupaj z Alain Ducellier, Michel Kaplan in Jean-Pierre Arrignon) Kapitel 5: Ideologische Erneuerung, v: *ibidem*, 269–357.
128. *Bizantinska družba in država*, Ljubljana: Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, 1990, 1996<sup>2</sup>, 59 str., 3 zemljevidi. [gl. št. 48.]  
\* Predavanja za študente zgodovine, arheologije in klasične filologije Filozofske fakultete v Ljubljani, 23–27. 10. 1989. Za tisk pripravil Peter Štih.
129. Bizanc na Jadranu (6.–13. stoletje) [Bisanzio e l'Adriatico (VI–XIII sec.)], *Zgodovinski časopis* 44 (1990), 3, 363–385.  
\* Predavanje v okviru Zgodovinskega društva u Ljubljani, 27. 10. 1989.
130. Die Geschichte der Südslaven und die Byzantinistik, *Byzantinische Forschungen* 15 (1990) 345–360.

## 1991

131. Vizantija i Jadransko more. Razmišljanja na temu (Byzance et la mer Adriatique. Reflexions sur ce thème), *Zbornik radova Vizantološkog instituta* 29–30 (Ivanki Nikolajević u znak poštovanja i sećanja) (1991) 29–44.
132. L'esarcato, v: *Storia di Ravenna*. Vol. II, 1: *Dall'età bizantina all'età ottoniana. Territorio, economia e società*. A cura di Antonio Carile, Ravenna 1991, 351–377.

- 132a. L'organizzazione militare dell'esarcato, v: *Storia di Ravenna*. Vol. II, 1: *Dall'età bizantina all'età ottoniana. Territorio, economia e società*. A cura di Antonio Carile, Ravenna 1991, 379–387.
133. Istrien. B. Geschichte, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 5, 1991, st. 701–705. [gl. št. 114 in št. 138]
134. Tebe bizantina quale centro economico nel XII secolo, *Rivista di Bizantinistica* I, 4, (Bologna, 1991) 19–29.  
\* Besedilo referata, prebranega na simpoziju v Tebah, 10.–14. 9. 1986. [gl. št. 119]
135. L'Adriatico nell'alto medioevo negli studi di Agostino Pertusi, *Rivista di bizantinistica*, vol. 1, fasc. 1 (Bologna, 1991) 45–61.  
\* Obvestilo na simpoziju v Bologni 1989.

1992

136. *Untersuchungen zur byzantinischen Provinzialverwaltung. VI–XIII Jahrhundert. Gesammelte Aufsätze*, Amsterdam: Adolf M. Hakkert Publisher, 1992, VIII, 727 str.  
Ponatisnjene so naslednje razprave: I confini dell'Impero romano d'Oriente: Nozione e realtà (št. 81); Byzanz auf dem Balkan im frühen Mittelalter (št. 89); Gli Slavi del Sud ed altri gruppi etnici di fronte a Bisanzio (št. 80); Archon. Ein Beitrag zur Untersuchung der südslavischen Herrschertitel im 9. und 10. Jahrhundert im Lichte der byzantinischen Quellen (št. 76); Byzance et les Balkans vers la fin du XII<sup>e</sup> siècle (št. 118); Der byzantinische Handel nach dem Norden im 9. und 10. Jahrhundert (št. 112); Der byzantinische Handel auf der Balkanhalbinsel vom VII. bis zum Anfang des XIII. Jahrhunderts (št. 116); Die byzantinischen Provinzstädte im 11. Jahrhundert (št. 153); Aufstände im byzantinischen Reich zwischen den Jahren 1025 und 1081. Versuch einer Typologie (št. 90); Untersuchungen zur byzantinischen Ansiedlungspolitik auf dem Balkan von der mitte des 7. bis zur mitte des 9. Jahrhunderts (št. 87); Quelques problèmes de politique byzantine de colonisation au XI<sup>e</sup> siècle dans les Balkans (št. 64); Die byzantinische Kriegsführung gegen Ungarn im Jahre 1166 (srbska verzija št. 73 z nemškimi povzetkom); Die Beginne einer byzantinischen aristokratischen Familie – die Argiroi (nemški povzetek št. 50); Das Adriatische Meer im Frühmittelalter (rokopis, kasneje objavljen kot št. 154); L'Italia bizantina dalla caduta dell'Esarcato di Ravenna alla metà del secolo IX (št. 115); Roberto Cessi e la storia bizantina (št. 91); L'Adriatico nell'alto medioevo negli studi di Agostino Pertusi (št. 135); Überlegungen zur Geschichte der byzantinischen Provinz Istrien (št. 114); L'Istria tra Giustiniano e Carlo Magno (št. 138); Navigation et commerce dans l'Adriatique aux VII<sup>e</sup> et VIII<sup>e</sup> siècle (št. 110); Dalmatien. Wandlung eines verwaltungsgeographischen Terminus in den byzantinischen Quellen des 12. Jahrhunderts (št. 72); Dyrrhachion und sein Gebiet vom 7. bis zum 13. Jahrhundert (prevod št. 93); Durazzo bizantina e gli Slavi nella Cronaca del Prete Diocleate dalla metà del secolo XI alla metà del XII (št. 94); Die Chronik des Priesters von Diokleia als Quelle für die byzantinische Geschichte (št. 71); Tebe bizantina quale centro economico nel XII secolo (št. 134); Serben, Türken und Byzantiner von der Türkischen Eroberung Kallipolis' (1354) bis zur Schlacht an der Marica (1371) (št. 65); Partis et courants politiques aux cours balkaniques vers le milieu du XV siècle (št. 113); Die Geschichte der Südslaven und die Byzantinistik (št. 130).
137. Veneziani fuori Venezia, v: *Storia di Venezia. Dalle origini alla caduta della Serenissima*. Vol. I: *Origini – Età ducale*. A cura di Lellia Cracco Ruggini, Massimiliano Pavan e Giorgio Cracco, Gherardo Ortalli, Roma: Istituto della Enciclopedia italiana, 1992, 693–722.
138. L'Istria tra Giustiniano e Carlo Magno (Istra med Justinijanom in Karlom Velikim), *Arheološki vestnik* 43 (1992) 175–190.  
\* Predavanje v Piranu 1. 6. 1990. Slovenski povzetek pripravil Matej Župančič. Natisknjeno tudi v št. 136.

## 1993

139. Mercati e mercanti fra Mar Nero e Adriatico. Il commercio nei Balcani dal VII all'XI secolo, v: *Mercati e mercanti nell'Alto Medioevo: l'area euroasiatica e l'area mediterranea*, XL Settimana di studi del Centro italiano di studi sull'alto medioevo (Spoleto, 23–29 aprile 1992), Spoleto, 1993, 443–489.
140. L'Impero bizantino nel giudizio dei Veneziani fino alla IV crociata, *Rivista storica italiana* 105 (1993) 5–35.
141. Mardaiten, *Lexikon des Mittelalters*. Bd. 6, 1993, st. 229.
142. Maximianus, Bischof von Ravenna (498/99–556/57), *ibidem*, st. 419–420.
143. Melingoi, *ibidem*, st. 494–495.
144. Narentaner, *ibidem*, st. 1023.
145. Nikephoritzes, *ibidem*, st. 1155.
146. Nikephoros III. Botaneiates, byz. Kaiser (1078–1081), *ibidem*, st. 1157.
147. Odeljan, Peter, *ibidem*, st. 1346.
148. Phokas, Byzantinischer Kaiser (602–610), *ibidem*, st. 2108.

## 1994

149. Cecaumeno e le sue notizie sull'Italia, u: Σύνδεσμος. Studi in onore di Rosario Anastasi, vol. II, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Catania, 1994, 169–182.

## 1995

150. Bizanzio, v: *Storia d'Europa*. Vol. 3 : *Il Medioevo (secoli V–XI)*. A cura di Gherardo Ortalli, Torino: Giulio Einaudi Editore, 1995, 219–294. (Grandi opere.)
151. Bizantinsko podeželje v "Spominih in nasvetih" tesalskega veleposestnika XI. stoletja (Das Byzantinische Ländliche Gebiet in den "Erinnerungen und Ratschlägen" eines Thessalischen Grossgrundbesitzers des 11. Jahrhunderts), *Zgodovinski časopis* 49 (1995), 2, 159–174.  
\* Predavanje na Oddelku za zgodovino Filozofske fakultete v Ljubljani 22. 5. 1992.
152. I primi Veneziani nell'Impero bizantino (Sec. IX–XIII). Sommario, u: Επετηρίς της Εταιρείας Βοιωτικών Μελετών, Β' 1, (Διεθνές συνέδριο Βοιωτικών μελετών, Λιβαδειά, 6–10 Σεπτεμβρίου 1992), 1995, 539–540.  
\* Besedilo referata je v celoti natisnjeno v št. 137.

## 1998

153. Die byzantinischen Provinzstädte im 11. Jahrhundert, v: J. Jarnut – P. Johanek (Hrsg.) *Die Frühgeschichte der europäischen Stadt im 11. Jahrhundert*, Köln-Weimar-Wien: Böhlau Verlag, 1998, 359–374. (= Städteforschung, Reihe A: Darstellungen, Bd. 43)  
\* Delo je bilo v skrajšani obliki predstavljeno kot referat na simpoziju „Die europäische Stadt im 11. Jahrhundert“, Paderborn, 10.–15. 12. 1989. Predtem iz rokopisa natisnjeno v št. 136.
154. (skupaj z Ignacijem Vojetom) Adriatisches Meer. Geschichte, v: *Enzyklopädie zur Geschichte des östlichen Europa : (6. – 13. Jahrhundert)*, Greifswald : [s.n.], 1998.  
\* Delo, napisano v drugi polovici 1980-ih. Predhodno, iz rokopisa, natisnjeno v št. 136.

## Uredniško delo

Jadran Ferluga je s Maxom Hellmannom, Frankom Kämpferom, Herbertom Ludatom in Klausom Zernackom osnoval in urejal publikacijo:

*Glossar zur frühmittelalterlichen Geschichte im östlichen Europa*. Publikacija je imea dve seriji:

Serie A. Lateinische Namen bis 900 in Serie B. Griechische Namen bis 1025. Poleg tega so izhajali tudi dodatni zvezki (Beihefte).

Serie A. Lateinische Namen bis 900

Band 1. Aba – Bela / hrsg. von Jadran Ferluga, Manfred Hellmann, Herbert Ludat; Red. Norbert Otto, Dieter Wojtecki, Wiesbaden: F. Steiner, 1977, LXXIII, 429 S.

Band 2. Belaa – Carolus (Magnus) / hrsg. von Jadran Ferluga, Manfred Hellmann, Herbert Ludat, Klaus Zernack; Red. Raimund Ernst, Dieter Wojtecki, Wiesbaden: F. Steiner, 1983, LXXI, 420 S. (izšlo v osmih zvezkih od 1978 do 1983)

Band 3. Carolus (Martellus) – Emnetzur, Wiesbaden: F. Steiner, 1989, XX, 480 S.

Serie B. Griechische Namen bis 1025

Band 1. Aarān (1) – Adrianoupolis (1) / hrsg. von Jadran Ferluga, Manfred Hellmann, Frank Kämpfer, Herbert Ludat; Redaktion Athanasios A. Furlas, Anastasios A. Katsanakis, Wiesbaden : F. Steiner, 1980, CLXXVI , 319 S.

Band 2. Adrianoupolis (2) – Armeniakōn thema/ hrsg. von Jadran Ferluga, Manfred Hellmann, Frank Kämpfer, Herbert Ludat; Redaktion Athanasios A. Furlas, Anastasios A. Katsanakis, Wiesbaden : F. Steiner, 1985, CXII, 379 S. (izšlo v osmih zvezkih od 1981 do 1985).

Band 3. Lieferung 1–2. Armenioi – Bardanēs – Philippikos/ hrsg. von Jadran Ferluga, Manfred Hellmann, Frank Kämpfer, Herbert Ludat; Redaktion Anastasios A. Katsanakis, Gunther Weiss, Stuttgart: Steiner-Verlag, 1988, 124, IV S.

Beihefte

Beiheft Nr. 1: Wolfgang Schule, *Bibliographie der Übersetzungen griechischbyzantinischer Quellen*, Wiesbaden: F. Steiner, 1982, 159 S.

Beiheft Nr. 2: *Namentragende Steininschriften in Jugoslawien vom Ende des 7. bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts* / Bearbeitung Rade Mihaljević ; Redaktion Ludwig Steindorff, Wiesbaden: Franz Steiner, 1982, XVIII, 150 S., 1 Karte.

Beiheft Nr. 3: *Namenregister zu Miklosich-Müller, Acta et diplomata Graeca medii aevi vol. IV und V* / Bearbeitung Norbert Henkelmann, Annelies Ludat, Wiesbaden: F. Steiner, 1986, 181 S.

Beiheft Nr. 4: *Namentragende Inschriften auf Fresken und Mosaiken auf der Balkanhalbinsel vom 7. bis 13. Jahrhundert* / Bearbeitung Vojislav Djurić und Anna Tsitouridou ; Redaktion Athanasios Furlas und Ludwig Steindorff, Wiesbaden: F. Steiner, 1986, XV, 91 S., 1 Karte

Beiheft Nr. 5: *Das Ethnikon Sklabenoi, Sklaboi in den griechischen Quellen bis 1025* / Bearbeitung Günter Weiss, Wiesbaden: F. Steiner, 1988, 176 S.

Beiheft Nr. 6: *Das Ethnikon Sclavi in den lateinischen Quellen bis zum Jahr 900* / Bearbeitung Jutta Reisinger, Günter Sowa, Wiesbaden: F. Steiner, 1990, 233 S.

Beiheft Nr. 7: Christian Lübke, *Arbeit und Wirtschaft im östlichen Mitteleuropa – die Spezialisierung menschlicher Tätigkeit im Spiegel der hochmittelalterlichen Toponymie in den Herrschaftsgebieten von Piasten, Premysliden und Arpaden*, Stuttgart: Steiner, 1991, 115 S. *Lexikon des Mittelalters*, Artemis Verlag, München und Zürich. Bd. 1–9, 1980–1999.

J. Ferluga je bil urednik področja “Byzantinische Geschichte und Kultur”. Kot avtor je sodeloval v prvih šestih knjigah Leksikona (gl. zgoraj), to je do 1993, ko zaradi bolezni ni mogel več nadaljevati z delom.

### Izbor literature o Jadranu Ferluga

- Ferluga Jadran, *Primorski slovenski biografski leksikon*: 1. snopič A – Bartol, 1. Knjiga, Gorica: Goriška Mohorjeva družba, 1974. (M. Jevnikar)
- G. Ostrogorsky, Preface, v: J. Ferluga, *Byzantium on the Balkans*, Amsterdam 1976, pp. IX–XII.
- M. Hellmann, Jadran Ferluga zum 65. Geburtstag, *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 33 (1985), H. 1, 159–160.
- G. Prinzing, *Schriftenverzeichnis Jadran Ferluga*, Münster: Seminar für Byzantinistik, 1985.
- Ferluga Jadran, *Enciklopedija Jugoslavije* 4, Zagreb 1986, 115. (I. Voje)
- Jadran Ferluga, univerzitetni profesor, bizantolog, *Primorska srečanja* (Nova Gorica) 82/83 (1988) 318–320.
- V. Krapež, Bizantolog Ferluga v koprski knjižnici, *Primorski dnevnik* (Trst), 21. 4. 1988, 5.
- V. Krapež, Darilo primorskega bizantologa koprski knjižnici: profesor Ferluga je Osrednji knjižnici iz Kopra podaril več svojih znanstvenih knjig, *Primorske novice* (Koper), 29. 4. 1988, 20.
- Odakle smo mi, ko smo mi, *NIN* (Beograd), 8. I 1989, 40–42.
- \* Razgovor o bizantinski civilizaciji in o bizantinologiji je z J. Ferlugom vodil Dimitrije Vujadinović Ferluga Jadran, *Enciklopedija Slovenije* 3, 1989, 98. (I. Voje)
- I. Voje, Jadran Ferluga – petinsedemdesetletnik, *Zgodovinski časopis* 49 (1995), 1, 127–128.
- Ferluga Jadran, *Enciklopedija srpske istoriografije*, prir. S. Ćirković i R. Mihaljčić, Beograd 1997, 694–695 (B. Ferjančič)
- I. Voje, Prof. dr. Jadran Ferluga (1920–2004), *Zgodovinski časopis* 58 (2004), 1–2, 207–209.
- M. Pahor, Umrl tržaški rojak Jadran Ferluga, *Primorski dnevnik* (Trst) 27 (1. februar 2004), 6.
- I. Voje, Dr. Jadran Ferluga 1920–2004, *Delo* (Ljubljana), 24. 2. 2004, 4.
- Lj. Maksimović, Studiozni vizantolog, *Politika* (Beograd), 26. jun 2004.
- M. Perišić, Svest o drugačijem: jugoslovenski studenti u Francuskoj 1945–1950. između izazova Pariza i vernosti Partiji, *Tokovi istorije* 4 (2006) 100–123. ( O J. Ferlugi na str. 113).
- Ferluga Jadran, *Slovenska biografija*, Ljubljana: ZRC SAZU, 2013. (M. Jevnikar).